



JAARGANG 22 NR. 5
JUNI 2000

BUURTKRANT WITTEVROUWENVELD

REDAKTIEADRES:
AARTSHERTOGENPLEIN 24
6226 XZ - MAASTRICHT
TEL.: 3620066
FAX.: 3621263
BANKREL. S.N.S. 862605253
OPLAGE: 2850
VOLGENDE BUURTKRANT VERSCHIJNT 1 JULI
KOPIJ INLEVEREN VOOR 18 JUNI 2000

KONINKLIJKE ONDERSCHIEDING VOOR MIA WINKEL

In dit nummer publiceren we geen interview met een bekend persoon uit Wittevrouwenveld, maar besteden we aandacht een markante bewoonster van het Friezenplein in de persoon van MIA WINKEL.

De afgelopen maanden zijn nogal hectisch geweest voor Mia. Na tientallen jaren van onvermoelbare werkzaamheden sukkelde Mia met haar gezondheid. Zo heeft ze onlangs enkele weken in het Academisch ziekenhuis gelegen vanwege problemen met haar longen. Vorig jaar heeft Mia op vakantie in Spanje een zware longontsteking opgelopen, waarvan ze nog steeds niet goed is hersteld.

Nog enigszins beduusd van het verblijf in het AZM was ze nog niet goed en wel thuis of de ene na de andere verrassing zou volgen.

Op een zonnige vrijdag 28 april, kort voor Koninginnedag om ca. kwart voor elf rijdt tot grote verbazing van Mia een glimmende zwarte limousine voor. Onze burgemeester, de heer Houben stapte uit. Moet hij hier wel zijn? Hij loopt naar het huis van Mia op nummer 4. De deur van Mia staat zoals altijd open. In het kielzog van de burgemeester komen nog een aantal bekende personen, camera's en fotografen naar het huisje toegelopen.

Nog helemaal beduusd van al dat bezoek weet Mia helemaal niet waarom ze opeens zoveel bezoek krijgt totdat burgemeester Houben het woord neemt.



Hij feliciteert Mia met het feit dat zij op deze dag een koninklijke onderscheiding zal ontvangen en somt daarbij al haar verdiensten op; en dat zijn er nogal wat. Eindelijk ook een koninklijke onderscheiding voor Mia. En ze heeft het verdiend!

De vele bezoekers, variërend van familie en vrienden, medewerkers en directeurs van instellingen, krijgen vervolgens de gelegenheid om haar te feliciteren.

Bijna een week later, op woensdag 3 mei is onze premier Wim Kok op bezoek in Maastricht.

Hij heeft een overvol programma, variërend van een symposium op de Universiteit, diverse openingen en activiteiten op Céramique, een busrit over de A2, bezoek aan projecten in het Wittevrouwenveld en een afsluitende bijeenkomst op het Geusselt-terrein. Dit programma laat nauwelijks nog improvisaties toe. Als de premier per bus in Wittevrouwenveld aankomt en via het Voltaplein een korte rit maakt door de buurt, rijdt de bus ook over het Friezenplein. Op het Friezenplein staat Mia samen met enkele buurtbewoners te zwaaien naar de bus, er is helaas geen tijd om te stoppen. Als de bus weer wegrijdt en via de Friezenstraat de Koning Clovisstraat oprijdt grijpt wethouder Leenders in: de bus moet terug naar het Friezenplein om even bij Mia langs te gaan. Nu stopt de bus wel op het plein, zodat de premier de kans krijgt om Mia te begroeten. Mia kan nu met recht zeggen dat onze premier speciaal voor haar is omgereden.

Waarom al deze aandacht voor Mia? Natuurlijk kunnen we nogmaals alle verdiensten van Mia voor het

Friezenplein en Wittevrouwenveld opnoemen: Bewonerscomitee van Maasvallei, vrijwilligster bij eSbeeWee, vrijwilligster bij Trajekt, het Kabelcomitee, Buurtkrant Wittevrouwenveld etc.

Daarnaast heeft Mia nog ongelooflijk veel werk verricht voor individuele bewoners van Wittevrouwenveld door middel van burenhulp, geld ophalen voor mensen, andere vormen van hulpverlening, mensen helpen bij problemen met hun kinderen, mensen helpen bij het vinden van burenhulp, geld ophalen voor mensen en krijgen voor ouderen in de buurt, zorgen dat er voorzieningen voor minder validen komen, mensen helpen bij alcoholproblemen, bewoners aanspreken op hun plichten, namens de woningstichting bemiddelen met de bewoners en vele vormen van hulp op het menselijk vlak. Dankzij de onvoorwaardelijke stellingname voor "haar" mensen is het Friezenplein en het Wittevrouwenveld een leefbare buurt gebleven. Dankzij vrouwen als Mia Winkel en oud bewoonster Truus Licher, die werkelijk dag en nacht voor hun buurtje zijn opgekomen, zien zowel de woningen en het plein aan het Friezenplein als de omliggende straten er piekfijn uit. Deze sterke vrouwen kunnen niet vaak genoeg in het zonnetje gezet worden.

WIM KOK BEZOEKT WITTEVROUWENVELD

Onze minister-president is zeer nieuwsgierig naar alle projecten die met het zogenaamde budget voor het Grote Steden Beleid (GSB) worden uitgevoerd. Om deze projecten zelf te kunnen zien heeft hij op woensdag 3 mei j.l. een bezoek gebracht aan het Wittevrouwenveld.

Nu is Wittevrouwenveld wel enig prominente bezoekers gewend, variërend van Chinese ambtenaren tot voormalig minister Sorgdrager, van voormalig procureur generaal Docters van Leeuwen tot de burgemeester van de Nicaraguanse stad Rama, maar de huidige minister president kwam hier voor de eerste keer op werkbezoek. In zeer korte tijd werden enkele projecten die momenteel in Wittevrouwenveld draaien aan de minister-president en zijn gevolg gepresenteerd.

Om ca. 16.00 kwam de zwarte bus met het gezelschap bij het beeld van Manus de wijk ingereeden. Tijdens een korte rit door de wijk werden door diverse betrokkenen op een hoog tempo allerlei projecten geschetst. Ook is benadrukt dat door een grote betrokkenheid van bewoners veel van deze projecten op een groot respons kunnen rekenen. Hoogtepunt van de rondrit is zonder meer het informele bezoek van Kok aan Mia Winkel, waarover meer in dit nummer. Toen de bus bij de Kringloopwinkel aankwam, was er al een grote menigte uitgelopen om de minister-president te kunnen zien. Vanwege tijdgebrek werd vervolgens afgezien van een korte wandeltocht door de wijk,

zodat het gehele gezelschap per bus naar de Trajekt accommodatie Maris Stella vertrok. In de bus werd het project Justitie in de Buurt uitvoerig toegelicht. In Maris Stella werd door middel van een kringgesprek met buurtbewoners en functionarissen het nieuwe project "Niet bij pecunia alleen" toegelicht. Het nieuwe project beoogt een combinatie te zijn van materiële en immateriële zorg voor de bewoners van Wittevrouwenveld. Tijdens zijn bezoek aan het wijkhuis kreeg Kok nog enkele tekeningen en werkstukken van kinderen aangeboden die de kinderen hadden vervaardigd op BS St. Theresia.



Na dit bliksembezoek werd de minister-president nog verwacht in het Apple-park hotel voor een verdere informatie bijeenkomst over het Geusselt-project.

WITTEVROUWENVELD ORANJE

De eerste vlaggetjes zijn al gesignaleerd. De voetbalgekte breekt aan: het Europees Kampioenschap gaat beginnen. Menig Wittevrouwenvelder zal zich in het oranje toeien. Of gokt u net als wij deze keer op de Belgen? Awel zulle. Nu de maand mei alweer voorbij is kunnen we even terugblikken op het voetbalgebeuren in onze buurt. Deze keer geen jubilea en kampioenschappen. Op moment van dit schrijven gaat het heel erg bergaf met MVV. Misschien kwam het kampioenschap enkele jaren geleden te vroeg? Jammer dat door dit soort ontwikkelingen het streek-talent nooit een faire kans krijgt. Dat MVV dan een voorbeeld neemt aan Willem-1, dat zich dit seizoen met de eigen jongens weer mooi heeft kunnen handhaven in de 2e klasse.

We zijn trouwens benieuwd naar de verdere ontwikkelingen rond het stadion. Wat ons betreft is de face-lift die het Geusseltgebied de laatste tijd ondergaat een zeer positieve ontwikkeling, die zijn uitwerking op de buurt niet zal missen. Waarmee niet gezegd is dat we het eens zijn met de pretenties van de Kamer van Koophandel, die ons inziens terecht op de vingers is getikt. We praten dus over investeringen met gemeenschapsgeld.

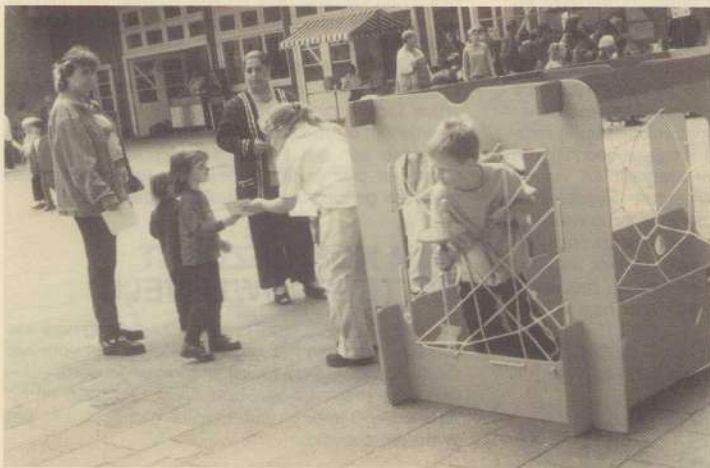
Nu we het toch over dit onderwerp hebben: wanneer slaan de voetbalclubs in onze buurt eindelijk eens de handen ineen. Wat hebben al die koninkrijkjes met hun eigen bestuur en achterban te bieden aan de buurt. Spelers worden binnengehaald voor "een paar centen" (zeg maar groene ruggen) en vinden het dan een eer om van de 2e klasse ineens naar de 5e klasse te verkassen. Trainers komen en gaan, na eerst hun zakken vol gestoken te hebben, terwijl de echte verenigingsmensen dag in dag uit pro-deo in de weer zijn met onderhoud, jeugdopvang en hun clubje. Geen wonder dat het aantal vrijwilligers blijft afnemen. Het zou een goede zaak zijn als in het kielzog van de bedrijfsontwikkelingen in het Geusseltgebied er ook een beleid kwam naar de sportverenigingen. Alle clubs zien een terugloop van het aantal leden en het aantal teams. Acht voetbalclubs waarvan vijf met een jeugdafdeling. De populatie daarvan is de laatste

jaren sterk veranderd. Veel kinderen van buitenlandse komaf, zonder binding met onze traditionele verenigingscultuur en een geweldige terugloop onder de oorspronkelijke achterban leiden tot een versnippering van het jeugdvoetbal. Vrijblijvendheid wordt troef. Wanneer we Amby even buiten beschouwing laten zou het een goede zaak zijn wanneer er één jeugdbeleid zou komen, met een prestatieve sector (onder de hoede van MVV?) en een grote recreatieve sector, waarbij ook andere sporten betrokken kunnen worden. Trek deze lijn ook door naar de senioren en de veteranen. Ach, wat lig ik toch te dromen. De F.C. Geusselt, landelijk bekend, een omni-vereniging met een prachtige accommodatie met uitzicht over 8 velden, hofleverancier van streek-talent. Gelegenheid tot kaarten, vissen en napraten over de glorie-tijd van MVV, Rapid, WVV, Willem-1, White Star, RHC, de Happykids, de Theresia-girls en zo kunnen we nog even doorgaan. Daar laten we het dus maar bij.



SPELLETJESDAG THERESIASCHOOL

Ondanks de Mestreechse Kermis, en het Street-Soccer-Toernooi bij de Geusselt, is de spelletjesdag op de Theresiaschool een groot succes geworden. Meer dan 100 kinderen wisten de weg naar de vernieuwde speelplaats te vinden. De officiële opening werd verricht door het echtpaar Lemlijn (ze vierden op die dag trouwens hun 40-jarig huwelijksfeest). Er werd een muurschildering onthuld, gemaakt door de kinderen van groep 1/2. Daarna volgde een ware run op de vele spelletjes. Ook de klim-muur van TRAX werd fanatiek "bestegen". Menig kind ging geschminkt naar huis. Er werden optredens verzorgd door de Twirling Stars en Jeugddrumband WVV. Alle medewerkers hartelijk bedankt! Team Theresiaschool.



**EEN WINKEL
VOL KLEUR**

JO HEUT'S
VERF EN BEHANG

Frankenstraat 143-145
Maastricht tel.: 3620850

LIVING
BY JAN DES BOUVRIE
COLORS

GORDIJNEN - TAPIJT

Verkrijgbaar bij:

André van Vught
Woninginrichting projectinrichting zonnering rolluiken

Brusselse Poort 44
6216 CG Maastricht
Tel. 043 - 354 05 01
Fax 043 - 354 05 03



**Bewonersbelangen
Wittevrouwenveld**

Secr.: Edisonstraat 4
6224 GK Maastricht

Tweewielerspecialist

JAN FIETS

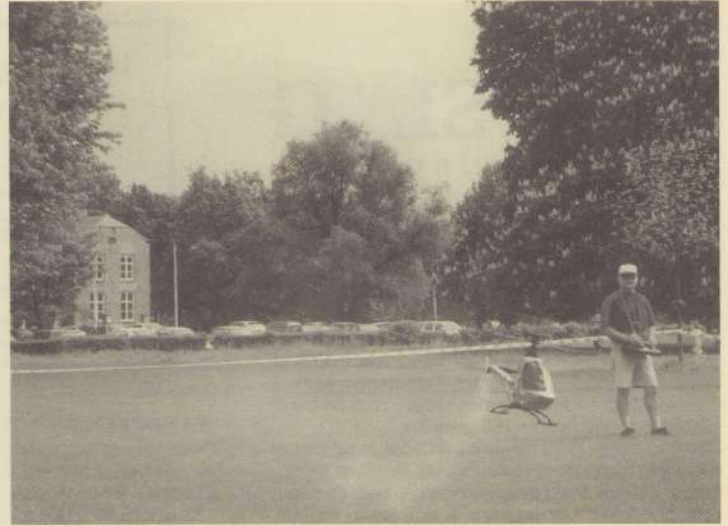
't adres voor uw fietsen en reparatie

Old Hickoryplein 16-17
Tel. 043 - 363 72 58

's maandags gesloten en
donderdag vanaf 12.30 uur gesloten

Groente & Fruithandel
YASAR MARKET
Turkse specialiteiten

Frankenstraat 177
6224 GM Maastricht Tel. 3638520



Foto's boven:
Impressie van de Modelboten-show op de vijvers
achter de Geusselt (6/7 mei).



PLATFORM
GEHANDICAPTENBELEID
MAASTRICHT

KLAPPERPROJECT VOOR MENSEN MET EEN HANDICAP OF CHRONISCHE ZIEKTE

Om zelfstandig aan de maatschappij te kunnen deelnemen bent u afhankelijk van een groot aantal wet- en regelgevende instanties. Daardoor ontvangt u veel papieren, en weet u vaak niet goed welke u moet bewaren en hoe u al die papieren moet ordenen. U bewaart alles maar in een la, het keukenkastje of in een doos. Dat kan leiden tot problemen. Speciaal voor mensen met een handicap is het "klapper-project" bedacht. Dit project heeft vijf medewerkers, die u leren welke papieren van belang zijn om te bewaren, en hoe u deze papieren overzichtig kunt opbergen. Dit natuurlijk strikt vertrouwelijk. De hulp van deze medewerkers is gratis. Wel wordt van u verwacht dat u de kostprijs van de klapper met inhoud vergoed.

Voor informatie kunt u terecht bij Wiel Bujs en Peter Vrehan, tel. 3288538.



IN MEMORIAM: MARIA JOSEFINA LEENDERS-HOENEN

Op vrijdag 5 mei is mevrouw Leenders overleden in de gezegende leeftijd van 97 jaar. Wij, de redactie van de buurtkrant, hadden iets met haar. Ze was een van onze trouwste lezeressen. Nauwgezet hield ze een plakboek bij met daarin markante stukjes uit de buurtkrant. Als voorzitter van de voormalige Vrouwenbond heeft ze heel veel betekend voor de buurt en de parochie.

Tot op hoge leeftijd toonde ze haar betrokkenheid bij het verenigingsleven en de mensen, jong en oud, in onze buurt.



Bij de foto: mevrouw Leenders bij het afscheid van
Dokter Seelen op 27 juni 1997.

Drankenhandel
Van Aubel

Voor al uw dranken
Vergelijk onze prijzen !

Tel. 3634934
Eburonenweg 31 Maastricht

HORREN

op maat gemaakt
en thuis bezorgd.
Bel Pelo doe het zelf:
043-3622519

Trefcentrum Wittevrouwenveld

Edisonstraat 4,
6224 GK Maastricht
Telefoon 043 - 3621176.

VOOR EEN VOLLEDIGE
VERZORGING VAN UW:
Koffietafels - bruiloften -
vergaderingen -
verenigingsactiviteiten -
bedrijfsfeesten.



tot ziens in het TREFCENTRUM

Vergeet uw MaastrichtPas niet!

van **Bommel**
SUPERIOR SHOES

MEPHISTO

HELIOFORM

Gabor
ara
Jenny
modisch tapijtmat



Bosch
Modeschoenen

Vollstraat 28, Maastricht - Oost (bij de kerk)
tel. 3635121 's maandags gesloten geen koopavond



U wordt uitgenodigd om Uw "goede
buur" voor te dragen voor de
APPLE PARK HOTEL WAARDEBON
van f. 35,-. Hoe gaat dat?

Regelmatig verzorgt uw buurman
uw tuin, de buurvrouw doet altijd Uw
boodschappen, regelmatig wordt
die pan soep gebracht of Uw burens
zijn gewoon altijd vriendelijk. Zet dit
kort op papier en stuur/breng het
naar Wijkhuis Maris Stella,
Aartshertogenplein 24, 6226 XZ
Maastricht onder vermelding van:
APPLE PARK HOTEL WAARDEBON

HARTSLAG

LIMBURG

GEZOND ETEN MET HARTSLAG

Roggebroodsandwich met tomaten-eiercrème.
 Ingrediënten: 5 eieren - 2 vleestomaten - 5 lenteuitjes
 - 25 gram peterselle - 0,6 dl. fritessaus - 0,75 dl.
 magere yoghurt - 30 gram tomatenpuree - 2
 theel.mosterd - 1 theel. kerriepoeder - zout en peper
 - 10 snee roggebrood - 150 gram sla.
 Kook de eieren in 10 minuten hard, pel ze en laat ze
 afkoelen. Verwijder van de tomaat de pitjes en snij
 hem in blokjes. Snijd de ui in ringen en knip de peter-
 selle fijn. Maak een sausje van fritessaus, yoghurt,
 tomatenpuree, mosterd en kerriepoeder en maak dit
 op smaak met zout en peper. Snijd de eieren in blok-
 jes en meng dit met ui, tomaat en peterselle door de
 saus. Snijd de sneetjes roggebrood, diagonaal door
 en beleg ze met een blaadje sla. Verdeel nu de
 tomaten- en eiercrème over de slablaadjes.
 Voedingswaarde per portie 645 kJ = 145 kcal
 7 gram eiwit / 4 gram vet / 22 gram koolhydraten.
 Smakelijk eten.....!

TWIRLING STARS ZOEKT NIEUWE VOORZITTER (m/v).

Het bestuur van de Twirling Stars zoekt een ervaren
 bestuurslid die als voorzitter leiding wil geven aan de
 vereniging.
 Het huidige bestuur bestaat uit 6 personen.
 Het bestuur zoekt vooral een persoon die enige
 affiniteit heeft met de activiteiten van de vereniging.
 De tijdsinvestering wordt geschat op 2 tot 3 uren per
 week.
 Meer informatie en reacties via de secretaris :

Mevr. Natasja van Glabbeek
 tel. 043- 363 94 54 (vanaf 13.00 u)

MANUS



WANDELEN MET WITTEVROUWENVELD

Deze keer is op woensdag 14 juni een wandeling
 uitgezet langs de Geul in Valkenburg. We vertrekken
 vanaf <'t Vrouweveld> aan de Burg.v.Oppenstraat
 123 om 13.30 u. De wandelingen zijn geschikt voor
 alle leeftijden, daarom zou het leuk zijn als u samen
 met uw kinderen zou deelnemen. De wandeling duurt
 ±1 uur. Na afloop drinken we koffie in de speeltuin.
 We wandelen iedere tweede woensdag van de
 maand (behalve juli en augustus). Wij zijn ook nog
 steeds op zoek naar vrijwilligers die eventueel
 zouden kunnen meehelpen bij het uitzetten van de
 wandelingen, of chauffeurs die bereid zijn het vervoer
 te regelen. Dit laatste natuurlijk tegen een kilometer-
 vergoeding.
 Informatie en aanmeldingen:
 'tVROUWEVELD - Bettie van der Linde tel.3521212.
 MARIS STELLA - Karin Dingena tel.3620066.



VOLWASSEN- EN OUDERENWERK

Tijdens de zomerperiode is het buurthuis maar
 beperkt open en draait het verenigingsleven ook
 maar op een laag pitje. De Stichting Trajekt wil hier
 op insprijnen door tijdens deze periode toch een
 aantal activiteiten te organiseren, in samenwerking
 met de MAASTRICHT-PAS. Het gaat om de groep
 mensen van 40 t/m ±80 jaar, die reeds gebruik
 maken van Trajekt-activiteiten. Wel kan men per per-
 soon een introductie meenemen.
 Een aantal activiteiten is ook geschikt voor mensen
 die slecht ter been zijn, of gebruik maken van een
 rolstoel. Voor meer informatie hieromtrent kunt u
 even bellen naar Maris Stella, of een van de andere
 buurtcentra. Per activiteit wordt een bijdrage
 gevraagd, die samen met het aanmeldingsformulier
 moet worden overhandigd (balie Wijkhuis). Indien
 een activiteit wegens te geringe belangstelling niet
 doorgaat, krijgt u uw geld terug. U krijgt met de
 Maastricht Pas (verkrijgbaar bij de balie van het stad-
 kantoor aan de markt) korting.
 Aanmeldingen tot 20 juni a.s. De activiteiten zijn:
 - dinsdag 4 juli Midgetgolf
 - donderdag 6 juli Cabaret
 - dinsdag 11 juli rondleiding Hoge Fronten
 - donderdag 13 juli Kasteel-brouwerij De Doel
 - donderdag 18 juli Wijngaard Apostelhoeve
 - dinsdag 1 augustus Dagtocht Monschau
 - donderdag 3 augustus Toer de Voer(streek)
 - dinsdag 8 augustus Middagje Bloemschikken
 - donderdag 10 augustus Barbecue
 Nadere inlichtingen Stichting Trajekt tel.3660066.

NIEUWS VAN DE VERLENGDE SCHOOLDAG

Er gebeurt van alles op de Theresiaschool. Inmiddels
 is de tweede periode van de verlengde schooldag
 ook afgerond. Een groepje fanatieke jongens (mei-
 den, waar blijven jullie), behaalde o.l.v. Ali Akbaba
 hun diploma kickboksen. Proficiat!
 O.l.v. Helmi Cuijpers was er weer een groepje kids
 met kunst bezig. Na de meubels, schilderijen en
 kamerschermen werden er nu beelden van papier-
 maché gemaakt. Ook dit wordt weer tentoongesteld,
 waarschijnlijk in het Centre Céramique. Bovendien
 hebben de kleuters en juf Ellen echte graffiti
 gemaakt op het schoolplein. Behalve veel plezier
 leverde dit ook een kleurrijke muur op. heel toepas-
 selijk voor deze kleurrijke school. Na de zomervan-
 tante zullen er weer nieuwe activiteiten gaan plaats-
 vinden. We houden jullie op de hoogte.
 Manon Pachen / Trajekt tel.3620066.

SOCIALE ALARMERING

Dit is een voorziening waarbij u hulp kunt vragen
 door middel van een draagbare halszender, niet gro-
 ter dan een luciferdoosje, gekoppeld aan uw toestel.
 Dit alarmeringssysteem is bedoeld om mensen zo
 lang mogelijk zelfstandig te laten wonen met de
 zekerheid dat ze in een acute situatie een beroep op
 hulp kunnen doen. Meer informatie. BIC Maris Stella
 tel.3620066.

SCHOONHEIDSSPECIALISTE 'MARION'

Voor gelaatsbehandelingen
 op afspraak bij u aan huis.
 'Gespecialiseerd in Chinese
 Kruidenpeeling, zichtbare resultaten
 bij de vette en acné huid'
 Tel. 043 - 361 91 51

UW-ELKE-DAGWINKEL GASTON LEMLIJN

Het adres voor uw
 dagelijkse boodschappen!

Frankenstraat 53A
 Telefoon 363 48 15

TABAKSSPECIALZAAK TON ROUWENHORST

(daar steek je wat van op!)

Nieuw: -'mobiele' telefoonkaarten.
 - Starterspakketten GSM.

Frankenstr. 118 - Maastricht - Tel. 3621144

ARBEIDS BUREAU

Maastricht

Vanaf heden kunt u van maandag t/m
 vrijdag tussen 9.00 en 10.00 uur zonder
 afspraak bij ons binnen lopen voor een
 leuke baan!
 We zijn op zoek naar mensen die graag in
 de zorg, schoonmaak of industrie willen
 werken.

Natuurlijk kunt u ook bij ons terecht voor
 informatie over werk en andere banen!
 Bel ons voor een afspraak op telefoon-
 nummer: 043 - 362 69 25

Tot gauw!
 Judith, Roosmarie en Paul

Start
 Reïntegratie



608 03 64

AFHALEN BEZORGEN

Kon. Emmaplein 11
 6214 AB Maastricht

Openingstijden:
 zo/ t/m dond. van 14.00 - 02.00 uur
 vrij. en zat. van 14.00 - 03.00 uur

INKOOP Utopia VERKOOP

LP's - ANTIK - INBOEDELS - BOEKEN

ant. eiken bed	f. 90,-
ant. hanglamp	f. 20,-
boeken	f. 1,-
LP's	f. 1,-
ant. boenwas	f. 5,-

Frankenstraat 205, Maastricht
 Tel. 043-3622814

Ma.: 10-12 uur Do.: 14-20 uur Za.: 10-12 uur

Interesse in Judo ???

Kom gerust eens langs bij Judoclub Nazareth in
 haar Judo-Dojo op de Kast. Schaloenstraat in
 Nazareth tijdens een van haar trainings sessies.
 Trainingen:
 Donderdag: 18.00-19.00 uur Groep 1
 19.00-20.00 uur Groep 2
 20.15-21.30 uur Senioren
 Vrijdag: 18.30-19.30 uur Recreatiegroep
 19.30-20.30 uur Dan-graden training
 Zaterdag: 13.30-14.30 uur Groep 1
 14.30-15.30 uur Groep 2